



First Night Questionnaire



for exchange students and host families

This questionnaire should be read together with each host family during the first day or evening in the family. The questionnaire was laid down to avoid misunderstandings at the beginning.

1. What do I call you? Mom, Dad or christian name?
2. What am I expected to do daily other than –
 - a. Make my bed
 - b. Keep my room tidy at all times
 - c. Clean the bathroom spotless everytime I use it
3. What is the procedure about dirty clothes? Where do I keep them till wash day?
4. Should I wash my own underclothes?
5. What is the procedure about ironing clothes?
6. May I use the iron, washing machine, sewing machine, etc...?
7. Where can I keep my bathroom toilet accessories?
8. When is the most convenient time for me to use the bathroom in weekday mornings?
9. When is the best time for me to take a shower, a.m. or p.m.?
10. What time are meals?
11. Do I have a permanent job at meal times, e.g.:
 - a. Lay the table
 - b. Clear the table
 - c. Wash up
 - d. Empty the rubbish-bin
12. May I help myself to food and drink (non-alkoholic) at any time or must I ask first?
13. What areas are strictly private, e.g. bar, study sewing room, pantry?
14. May I put pictures and posters etc. on the wall in my bedroom?
15. What are your feelings about me drinking alcohol?
16. What time must I get up weekday mornings, weekends and holidays ?
17. What time must I get to bed weekdays?
18. What time must I be in at night if I go out? (exceptions by special arrangement)
19. What date are the birthday of host Dad, Mom, brothers, sisters?
20. Can I have friends to stay the night?
21. Can I invite friends around in the day?
22. What are the rules about local calls?
23. What are the rules about overseas calls?
24. What is the procedure about posting letters?
25. Do the host parents have any dislikes or hates, e.g. wearing curlers at the table, chewing gum, certain music, unpunctual people, interruption when reading the newspaper or smoking?
26. How do I get around e.g. is there a bus route, do I get a bicycle, will it be possible to get a lift to and from parties?
27. May I play the hi-fi, or switch on th TV?
28. What are the rules about going to church?
29. May I smoke?
30. Do you expect me to phone if I am going to be 10, 20 or 30 minutes late?
31. Do the host brothers or sisters have any likes or dislikes that I shoul know?
32. Can I have my own housekey?

33. Is there anything else that I should know?



First Night Questionnaire



Für Austauschschüler und Gastfamilien

Dieser Fragebogen sollte zusammen mit der ersten Familie bei der erstbesten Möglichkeit durchgegangen werden. Er hilft beim Einstieg und verhindert typische Missverständnisse.

1. Wie nenne ich Sie? Mama, Papa, oder beim Vornamen ?
2. Was wird von mir täglich erwartet außer-
 - a. mein Bett zu machen
 - b. mein Zimmer immer sauber zu halten
 - c. das Bad zu säubern, wenn ich es benutzt habe
3. Was mache ich mit schmutziger Wäsche? Wo kann ich sie bis zum Waschtage lassen?
4. Soll ich meine Unterwäsche selber waschen?
5. Wo kann ich meine Wäsche bügeln, oder wie läuft das Bügeln ab?
6. Darf ich selber das Bügeleisen, die Waschmaschine, die Nähmaschine nutzen?
7. Wo kann ich meine Toilettenartikel lassen?
8. Wann sollte ich am Besten morgens in der Woche das Bad benutzen?
9. Wann sollte ich am Besten duschen, abends oder morgens?
10. Wann wird gegessen?
11. Kann ich bei den Mahlzeiten helfen z.B.:
 - a. den Tisch decken
 - b. den Tisch abräumen
 - c. abwaschen
 - d. den Mülleimer leeren
12. Darf ich mir immer zu Essen und zu Trinken nehmen oder muss ich vorher fragen ?
13. Welche Räume sind streng privat und für mich nicht zugänglich?
14. Darf ich Fotos oder Poster in meinem Zimmer an die Wand hängen?
15. Was denken Sie darüber, wenn ich Alkohol trinke?
16. Wann muss ich wochentags, wann am Wochenende oder in den Ferien aufstehen?
17. Wann muss ich wochentags zu Bett gehen?
18. Wann muss ich abends zu Hause sein, wenn ich weggehe? (Ausnahmen?)
19. Wann hat der Gastvater, die Gastmutter und –geschwister Geburtstag?
20. Können Freunde bei mir übernachten?
21. Kann ich Freunde zu mir einladen?
22. Wie sind die Regeln für lokale Telefongespräche?
23. Wie sind die Regeln für Auslandsgespräche?
24. Was mache ich mit meinen Briefen?
25. Haben meine Gasteltern irgendwelche Abneigungen wie z.B.: Lockenwickler bei Tisch, Kaugummi, Musik,...?
26. Wie kann ich mich bewegen? Gibt es einen Bus, kann ich ein Fahrrad leihen, kann ich eventuell von Parties abgeholt oder hingebracht werden?
27. Kann ich die Hi-Fi Anlage oder den Fernseher benutzen?
28. Was gibt es für Regeln bezüglich des Kirchganges?

29. Darf ich Rauchen?
30. Soll ich anrufen, wenn ich 10, 20 oder 30 Minuten zu spät komme?
31. Haben meine Gastbrüder oder Gastschwester Vorlieben oder Abneigungen?
32. Kann ich einen eigenen Hausschlüssel haben?
33. Gibt es noch etwas, dass ich wissen sollte?